

PROJECT PLANNING · DEVELOPMENT & CONSTRUCTION · MANUFACTURE · AFTER SALES

MORE THAN 50 YEARS OF EXPERIENCE



QUESTIONNAIRE ON OPTIONS CHAMBER PASTEURIZERS:

Your contact details:

Company	
Street / house number	
Postal code / city	
Contact person	
Position	
Date	

Select the desired options for your chamber pasteurizer on the following pages and please send the completed form to:

info@rico-maschinenbau.de

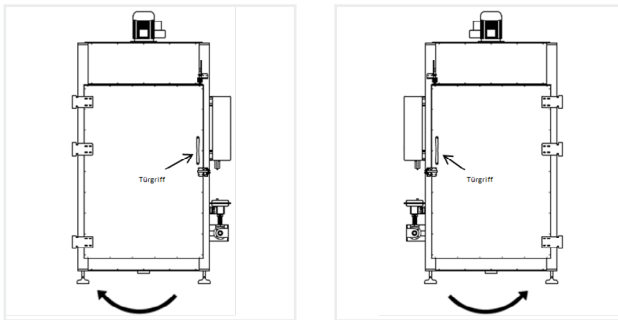
RICO GmbH
Ferdinand-Porsche-Straße 5
73479 Ellwangen
GERMANY

info@rico-maschinenbau.de
Phone: +49 7961 56499-0
Fax: +49 7961 56499-300
www.rico-maschinenbau.de

1. Door options:

Swinging door [standard]

► for all pasteurizers 1s and 2s

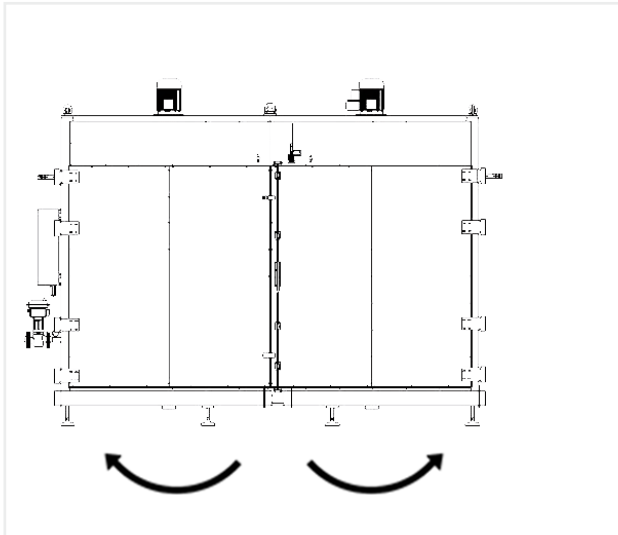


Door opens left

Door opens right

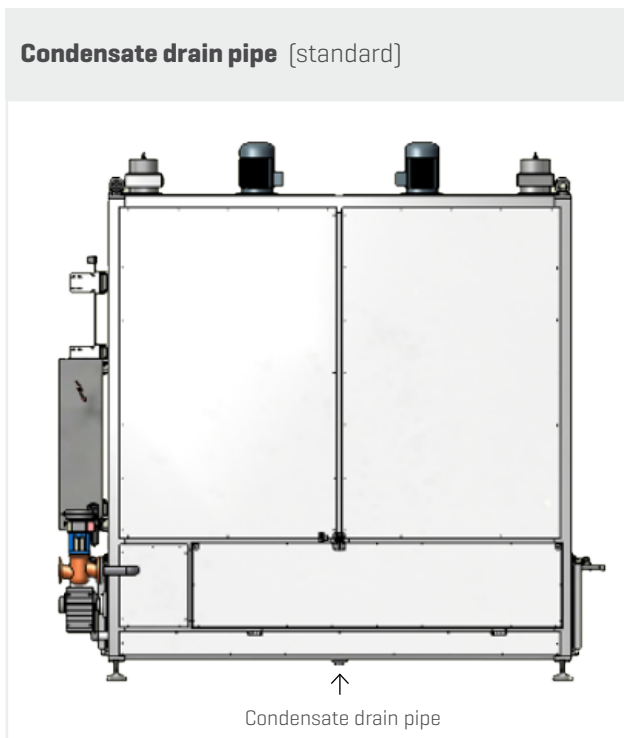
Double swing door [standard]

► for all pasteurizers 3s and 4s



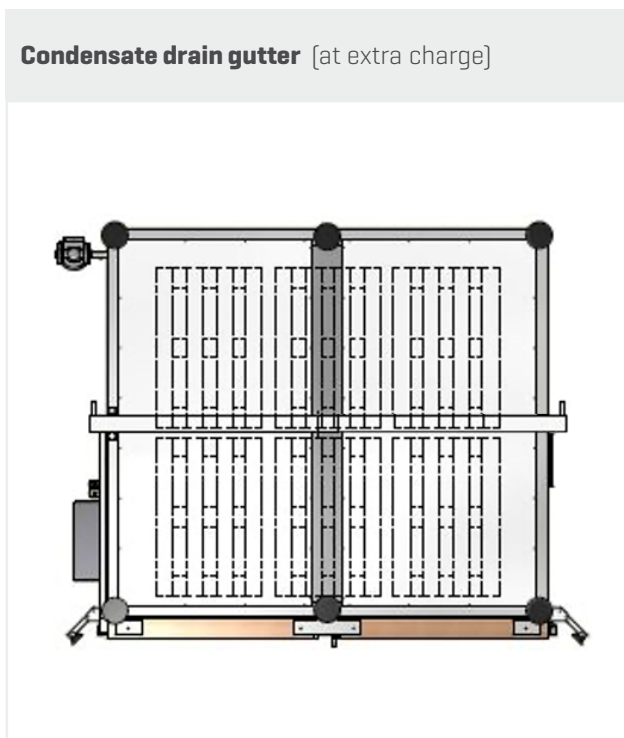
Lifting gate motorized [at extra charge]

2. Condensate drain pipe:



▶ Ø 140 x 3 mm
for all pasteurizers 1s and 2s

▶ Ø 60 x 3 mm
for all pasteurizers 3s and 4s



▶ Ø 40 x 3 mm

3. Line up:

In the building [standard]

Outside building [at extra charge]

Please add sketches of the cable route and length.

4. Placement :

Fixed:

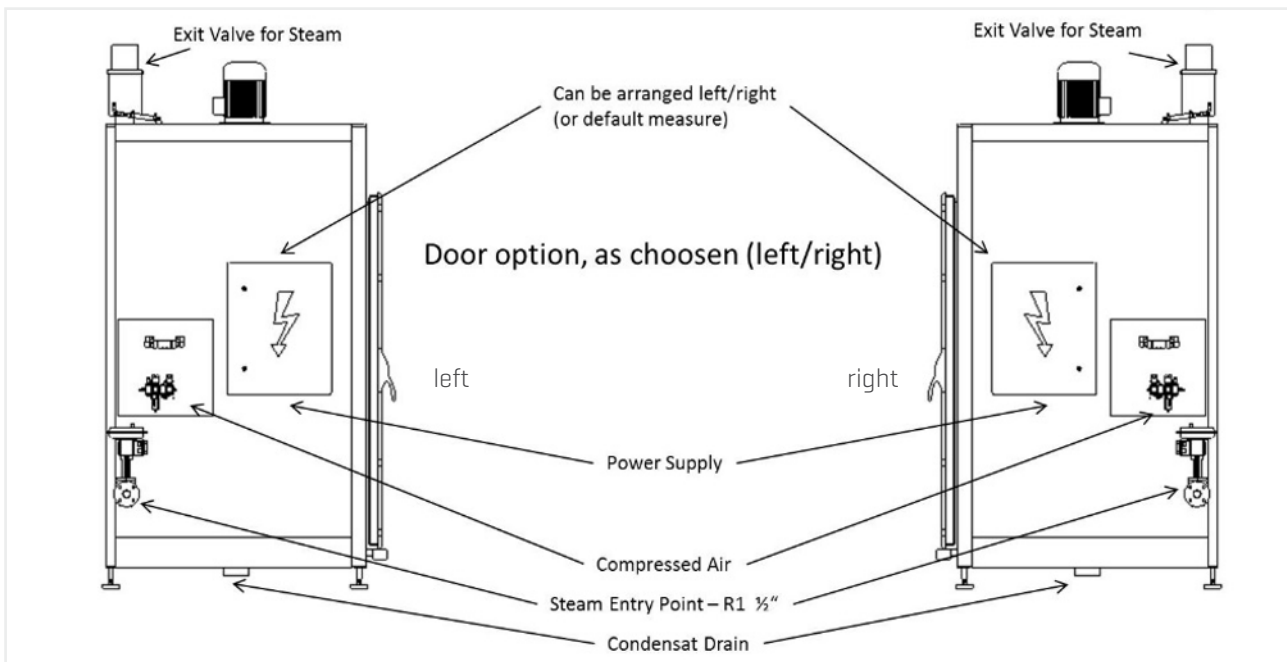
Machine feet
[standard]

Flexible:

Rollers with flexible steam hose, possible
up to max. pasteurizer 2 x 2 [at extra charge]

5. Control cabinet position:

Control panel included [integrated in the control cabinet] / power connection / compressed air connection / steam connection



6. Redundant temperature measurement:

Be sure to include bottles as well as barrel drawings!

1 piece temperature sensor [standard]

Additional temperature probes according to
bottle/barrel drawings [at extra charge]

7. Roller carriage for loading the rear row of pallets:

The roller carts are necessary when the stacker cannot load the front and rear pallets into the pasteurizer at once.

Pasteur version **without roller carriage**
[standard]

Loading with forklift truck **1 pallet each**

Pasteurizer version **with roller carriage**
[at extra charge]

Loading with forklift
several pallets at the same time

Pallets side by side

Pallets one after the other

8. Data logging for quality management:

Standard data logger
with storage of pasteurization data
on a USB stick.

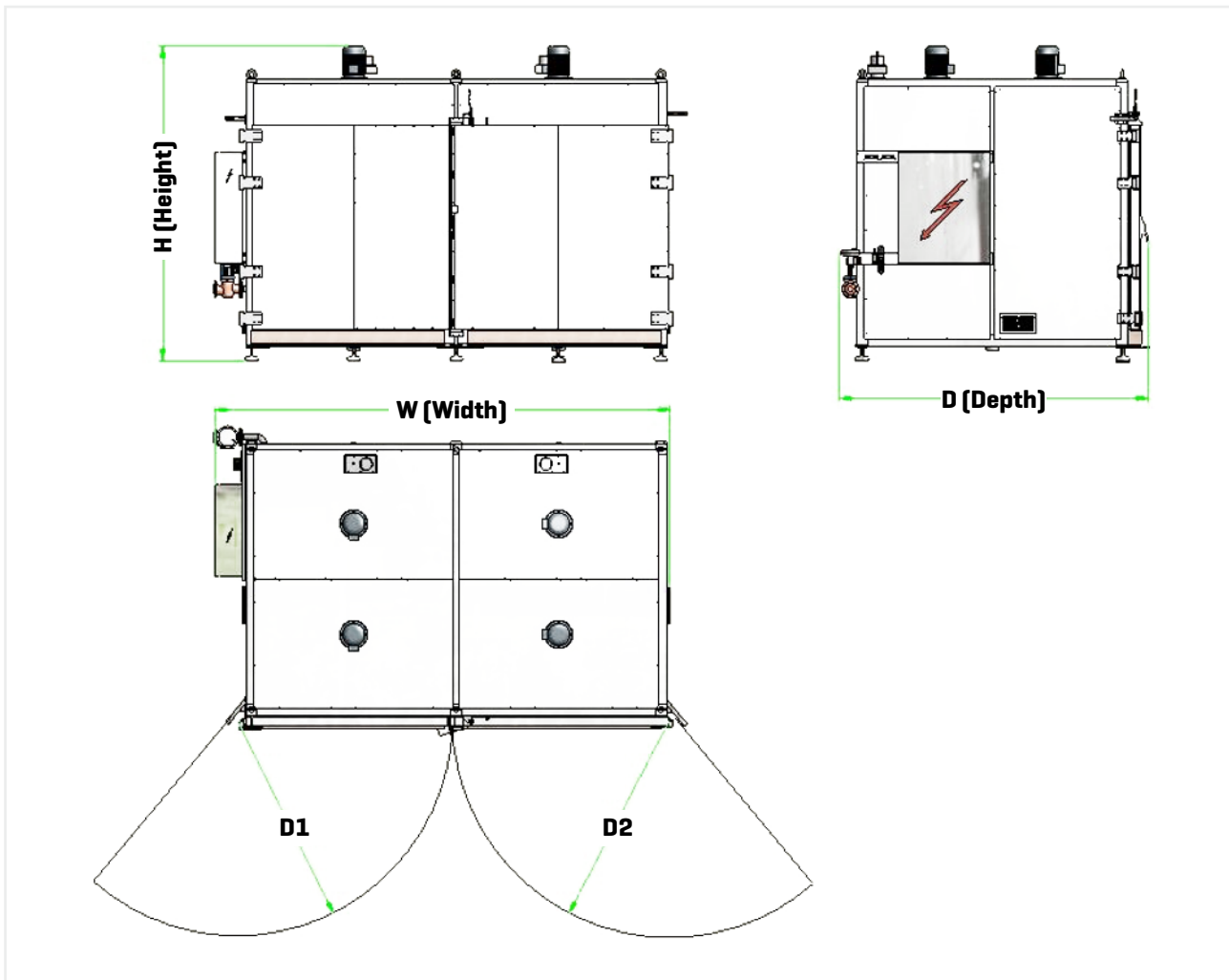
Comfort data logger
with storage of pasteurization data
on USB stick and on network drive
[at extra charge]

9. Power supply to be provided by the customer:

Mains:
TN-S [TN-C-S] with loadable neutral
conductor

Other:

Outer dimensions pasteurizers:



Current and energy measurement, additional temperature sensors in special length, steam flow rate measurement, pressure reducer, steam generator etc., are available on request.

Euro pallet approx. outer dimensions [mm]

Pasteurizer type	W	H	D	D1	D2
1 x 1 Euro pallet	1,900	3,500	1,900	1,520	X
2 x 1 Euro pallet	3,000	3,500	1,900	2,120	x
2 x 2 Euro pallet	3,000	3,500	3,200	2,120	x
2 x 3 Euro pallet	3,000	3,900	4,500	2,120	x
2 x 4 Euro pallet	3,000	3,900	6,200	2,120	x
3 x 1 Euro pallet	3,700	3,500	1,900	1,760	1,760
3 x 2 Euro pallet	3,700	3,500	3,200	1,760	1,760
3 x 4 Euro pallet	3,700	3,900	6,200	1,760	1,760
4 x 1 Euro pallet	4,550	3,500	1,900	2,320	2,320
4 x 2 Euro pallet	4,550	3,500	3,200	2,320	2,320
4 x 3 Euro pallet	4,550	3,900	4,500	2,320	2,320

Brewery pallet approx. outer dimensions [mm]

Pasteurizer type	W	H	D	D1	D2
2 x 1 Brewery pallet	3,200	3,500	1,900	2,400	X
2 x 2 Brewery pallet	3,200	3,500	3,200	2,400	x
2 x 3 Brewery pallet	3,200	3,900	4,500	2,400	x
2 x 4 Brewery pallet	3,200	3,900	6,200	2,400	x
3 x 1 Brewery pallet	3,900	3,500	1,900	1,900	1,900
4 x 1 Brewery pallet	4,700	3,500	1,900	2,500	2,500
4 x 2 Brewery pallet	4,700	3,500	3,200	2,500	2,500

Electrical connections 3 x 400 V

Pasteurizer type	max. power [kW]	Number of fan wheels	Backup fuse [A]	Supply line cross-section* [mm ²]	Steam consumption per throughput [kg]
1 x 1 Euro pallet	9	1	25	5 x 4	80
2 x 1 Euro pallet	9	1	25	5 x 4	100
2 x 2 Euro pallet	17	2	35	5 x 6	200
2 x 3 Euro pallet	25	3	50	5 x 10	240
2 x 4 Euro pallet	34	4	63	5 x 16	420
3 x 1 Euro pallet	17	2	35	5 x 6	160
3 x 2 Euro pallet	25	3	50	5x10	240
3 x 4 Euro pallet	50	6	80	5 x 25	550
4 x 1 Euro pallet	17	2	35	5 x 6	200
4 x 2 Euro pallet	34	4	63	5 x 16	420
4 x 3 Euro pallet	50	6	80	5 x 25	550

Pasteurizer type	max. power [kW]	Number of fan wheels	Backup fuse [A]	Supply line cross-section* [mm ²]	Steam consumption per throughput [kg]
2 x 1 Brewery pallet	9	1	25	5 x 4	100
2 x 2 Brewery pallet	17	2	35	5 x 6	200
2 x 3 Brewery pallet	34	4	63	5 x 16	240
2 x 4 Brewery pallet	34	4	63	5 x 16	420
3 x 1 Brewery pallet	17	2	35	5 x 6	160
4 x 1 Brewery pallet	17	2	35	5 x 6	200
4 x 2 Brewery pallet	34	4	63	5 x 16	420

* Guide value depending on type of installation and length [see DIN tables].

10. Remote maintenance via Talk2M und eWon:

Customer uses **dhcp-server**?

yes



No information is needed.

no



Needed information:

IP address for vpn adapter

Subnetmask

Gateway

DNS server

Alternative DNS server

Customer uses a **proxyserver**:

yes



Needed information:

IP adress of Proxyserver

Portnumber of Proxyserver

Username

Password

no



No information is needed.

Wireless Lan available:

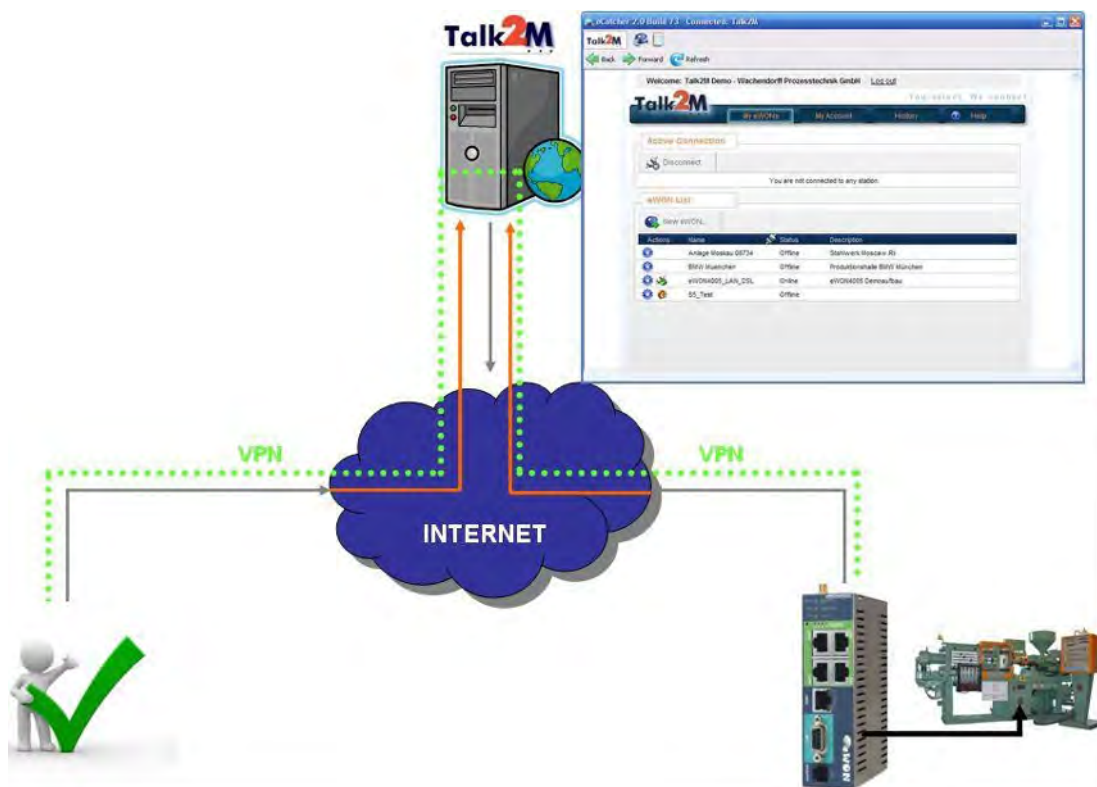
yes

no

10. Remote maintenance via Talk2M und eWon:

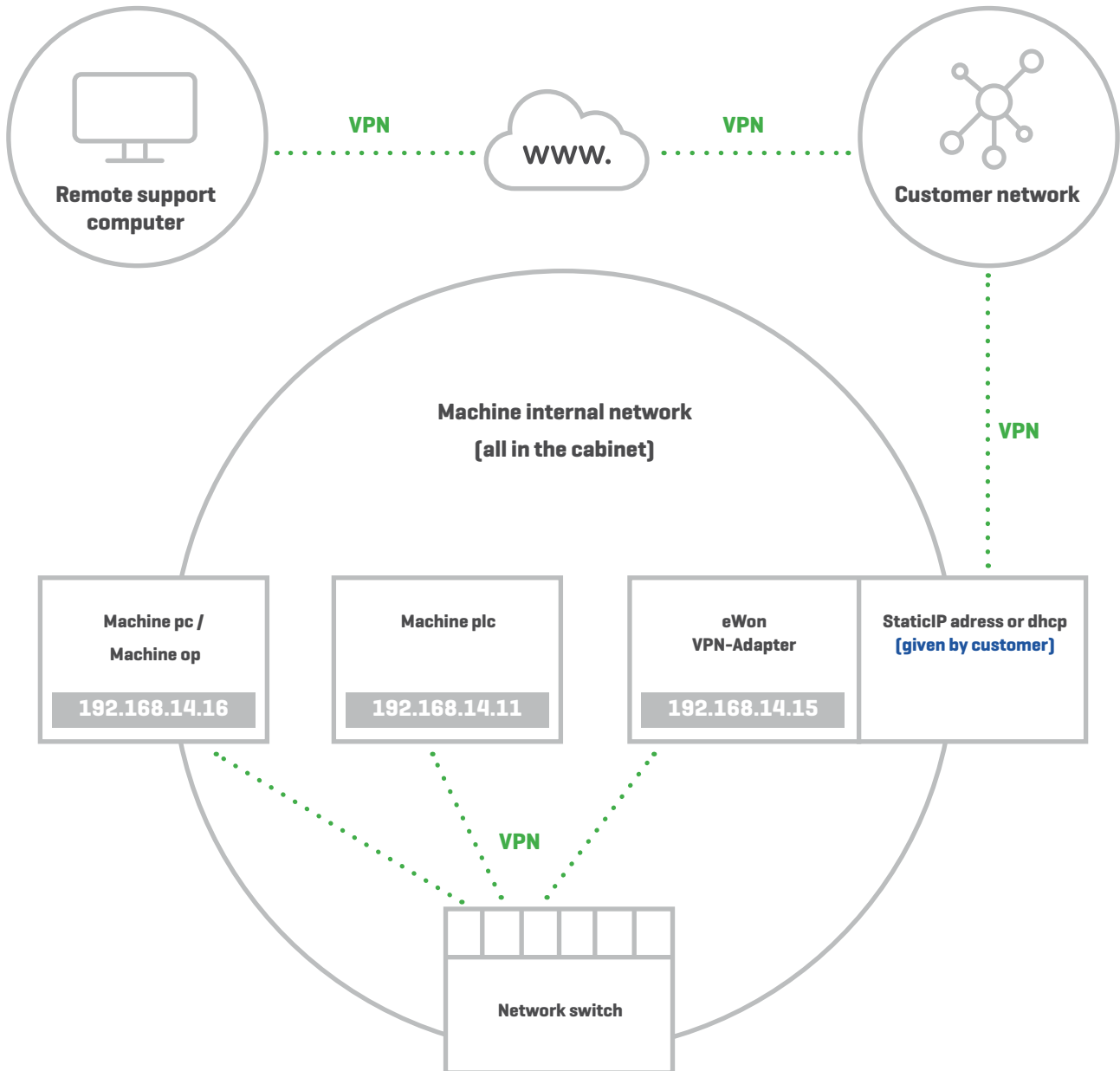
How does Talk2M with eWon work?

- ▶ Talk2M comprises connectivity services based on a hosted web application designed to connect users to their machines via the Internet. This hosted application acts as a broker and relays the communications originated by the users to their machines. It is intended to be used in the industrial automation sector.
- ▶ Talk2M uses virtual private networks (VPNs) and tunneling. Talk2M accepts connections from users as well as from their machines, so both parties can exchange data using tunneling technology.
- ▶ Talk2M tunnels are initiated by eWON industrial routers and use only outgoing connections. No incoming connections are made (in other words, the Talk2M server does not initiate tunnels), so no ports need to be enabled in your corporate firewall for incoming connections. In addition, Talk2M is designed to be minimally intrusive. This means that it tries to use outgoing ports that are already enabled, which are usually the HTTP port (80) and the related secure HTTPS port (443).
- ▶ The information exchanged during the communication is encrypted (SSL 128 bits) and only authenticated users can connect to the eWON.



10. Remote maintenance via Talk2M und eWon:

Example for an ip configuration of a stand alone machine with eWon



Send the completed form to:

info@rico-maschinenbau.de